

807 美國面對 Islam 國的兩難

美國面對 Islam 國的兩難

Bí-kok bîn-tuì Islam kok ê
lióng-lân

過激派的組織 Islam 國 (IS) 繼續
擴張,

Kuè-kik-phài ê tsoo-tsit
Islam kok (IS) kè-siòk
khok-tiong,

5 月中占領 Iraq 重要城市

Ramadi,
5 guéh tiong tsiàm-niá
Iraq tiōng-iàu siānn-tshī
Ramadi,

離首都 Baghdad 賸無 100 公里。
lī siú-too Baghdad tshun
bô 100 kong-lí.

美國愛按怎做？

Bí-kok ài án-tsuánn tsò?

敢著派地面部隊？

Kám tiōh phài tē-bīn pōo-
tuī?

真濟人主張莫，

Tsin tsē lāng tsú-tiunn
mài,

認為美國派軍顛倒會壯大 IS,
jīn-uī Bí-kok phài kun
tian-tò ē tsòng-tāi IS,

有害美國本身的安全。

iú-hāi Bí-kok pún-sin ê
an-tsuân.

應該予中東在地的國家去戰。

Ing-kai hōo Tìong-tang
tsāi-tē ê kok-ka khi
tsiàn.

《外交政策》雜誌網站一篇由兩位
學者 Gordon Adams 佸 Richard
Sokolsky 寫的文章,

“Guā-kau tsìng-tshik”
tsáp-tsì bāng-tsām tsit
phinn iū nñg uī hāk-tsiá
Gordon Adams kah Ritsard
Sokolsky siá ê bûn-tsióng,

就是這個看法。

tō sī tsit ê khuànn-huat.

In 講,

In kóng,

IS 佸 al Qaeda 無仝,
IS kah al Qaeda bô-kāng,

前者的目標是建立區域性的
caliphate,

tsīng-tsiá ê bók-piau sī
kiàn-líp khu-hik-sing ê
caliphate,

毋是佇全球發動恐怖攻擊;

m̄ sī tī tsuân-kiû huat-
tōng khióng-pòo kong-kik,

伊主要是威脅著周圍的中東國家,
i tsú-iàu sī ui-hiáp-tiōh
tsiu-uī ê Tìong-tang kok-
ka,

毋是美國的國土。

m̄ sī Bí-kok ê kok-thóo.

而且，
Jī-tshiánn,

遮的中東國家，
tsia-ê Tìong-tang kok-ka,

包括一寡美國的盟友，
pau-kuat tsit-kuá Bí-kok ê
bīng-iú,

本身有嚴重的問題，
pún-sin ū giâm-tiōng ê
būn-tê,

比如治理太糶、貪腐、民族恰教派的衝突，
pí-jû tī-lí thài báí,
tham-hú, bîn-tsók kah kàu-
phài ê tshiong-tút,

才助長 IS 的興起。
tsiah tsōo-tióng IS ê
hìng-khí.

In 家己著負起對抗 IS 的主要責任，
In ka-kī tiōh hū-khí tuì-
khòng IS ê tsú-iàu tsik-
jīm,

毋是放予爛，
m̄ sī pàng hōo nuā,

才欲靠美國來救。
tsiah beh khò Bí-kok lâi
kiù.

作者認為，
Tsok-tsiá jīn-uī,

美國若是派大軍去恰 IS 直接作戰，
Bí-kok nā-sī phài tuā-kun
khì kah IS tit-tsiap tsok-
tsiàn,

會反倒轉實現 IS 的宣傳，
ē huán-tò-tng sít-hiān IS
ê suan-thuān,

講這是一場 Muslim 對抗美國十字
軍的聖戰，

kóng tse sī tsit tiūnn
Muslim tuì-khòng Bí-kok
síp-jī-kun ê sòng-tsiàn,

刺激愈濟 Muslim 對世界各地來加
入 IS，

tshì-kik jú tsē Muslim tuì
sè-kài kok-tē lâi ka-jíp
IS,

並且致使美國的軍人、每一間大使
館，

pīng-tshiánn tì-sú Bí-kok
ê kun-jīn, muí tsit keng
tāi-sài-kuán,

甚至本土的國民攏成為攻擊的目標。
sīm-tsi pún-thóo ê kok-bîn
lóng sīng-uī kong-kik ê
bók-piau.

In 毋是講美國攏莫插代誌，
In m̄ sī kóng Bí-kok lóng
mài tshap t̄ai-tsī,

毋過美國的支援應該愛附較嚴格的
條件，
m̄-koh Bí-kok ê tsi-uān
ing-kai ài hū khah giām-
keh ê tiâu-kiānn,

要求遮的中東國家進行改革，
iau-kiū tsia-ê Tjong-tang
kok-ka tsin-hîng kái-kik,

降低極端主義的吸引力。
kàng-kê kik-tuan tsú-gī ê
khip-ín-lîk.

事實上，
Sū-sit siōng,

Obama 政府一向採取這種所謂「對
後壁領導」、避免家己去戰的策略，
Obama tsing-hú it-hiòng
tshái-tshú tsit tsióng
sóo-uī “uì āu-piah líng-
tō”, pī-bián ka-kī khī
tsiàn ê tshik-liók,

也受著真濟批評。
iā siū-tiōh tsin tsē phue-
phîng.

進前幾工，
Tsìn-tsîng kuí kang,

《外交政策》的社長 David
Rothkopf 拄好嘛寫文章指出這種
做法有真濟風險，
“Guā-kau tsing-tshik” ê
siā-tiūnn David Rothkopf
tú-hó mā siá bûn-tsióng
tsí-tshut tsit tsióng tsò-
huat ū tsin tsē hong-hiám,

包括無法度影響事態的結果，
pau-kuat bô-huat-tōo íng-
hióng sū-thài ê kiat-kó,

來確保美國的利益，
lâi khak-pó Bí-kok ê lī-
ik,

甚至是最後也免不了著替別人拭尻
川。

sīm-tsī sī tsuè-āu iā
bián-put-liáu tiōh thè
pát-lâng tshit-kha-tshng.

比論講，
Pí-lūn kóng,

Iraq 萬一到時陣變成 IS 佢
Shiite 派的 Iran 瓜分的狀況，
Iraq bān-it kàu sî-tsūn
piàn-sîng IS kah Shiite
phài ê Iran kua-hun ê
tsōng-hóng,

對美國的盟友佢長期利益攏會更加
危險。

tuì Bí-kok ê bîng-iú kah
tîng-kî lî-ik lóng ē kîng-
ka guî-hiám.

Rothkopf 講，
Rothkopf kóng,

認為中東問題離美國真遠的人愛了解，
jīn-uî Tìong-tang bûn-tê
lî Bí-kok tsin hñg ê lāng
ài liáu-kái,

現在無發生，
hiān-tsāi bô huat-sing,

並無代表未來袂發生。
pīng bô tāi-piáu bī-lāi bē
huat-sing.

區域進行核子競賽、恐怖攻擊炭向
全球，
Khu-hîk tsìn-hîng hîk-tsú
kīng-sài, khióng-pòo kong-
kik thuànn hiòng tsuân-
kiû,

這攏是愛提早防範的危機。
tse lóng sī ài thê-tsá
hông-huān ê guî-ki.